

1200 19<sup>th</sup> Ave.  
Longmont, CO 80501  
(303) 772-3040  
(303) 772-9018  
Principal - Lorynda Sampson  
Secretary - Cathy Kingsley



# Northridge Elementary

---

---

Dear Bengal Families,

We're off to a great start this year! We love the parent involvement and parent participation in our Back-to-School Nights, classrooms, PTO and Parent/Teacher conferences! Your involvement and help both at home and at school make a HUGE difference! We are committed to increasing academic achievement for all students in all grades!

Due to lower student enrollment than projected at Northridge and higher than projected enrollment at Mountain View Elementary, Mrs. Bart transferred to Mountain View Elementary. They are so fortunate to have such a fine teacher. Our 4 third grade classes remain as 4 classes for one half of the day when the smaller groups are best for students. They then combine into 2 classes for the other half of the day when it makes sense for students to work in larger groups. Mrs. Lawsing, Mrs. McNeill de Jimenez, Mrs. Williams and Mrs. Wolf remain as committed as ever to providing our students with a great third grade experience. Mrs. Lawsing now spends half of her day supporting the English Language needs of our transitioning intermediate students.

Thanks so much for your support with our PTO fundraiser during the month of September! October will be another learning-filled, busy month at Northridge Elementary. We'll start off the month beginning our after school tutoring/learning program for students and determining root causes of our achievement gaps during our Oct 6 Late Start. Research shows that extending the learning day with very specific instructional support makes a difference in student achievement. Please make sure your child participates if invited to attend after school tutoring! Other October events include-Read Aloud Month, Hearing and Vision Screening, Best Bengal Celebration, Bengal Booster Family Night, Fire-Safety House, Boo Pop deliveries, our Jog-A-Thon, R.O.A.R organization emphasis, and Fall Festival.

Another BIG THANK YOU for making drop-off and pick-up safe for ALL students by following the traffic rules! I also love chatting with each and everyone of you when you are at Northridge! Our attendance rate so far this year is 97.11%! Keep up the great work of getting your child(ren) to school! YAHOO! Together we can do great things for OUR children!

Warmly,  
Lorynda

## **Mensaje de la Directora:**

Querida Familia Bengala,

Comenzamos muy bien este año! Estamos muy contentos con la participación de los padres durante las noches de Regreso a la Escuela, con su presencia en las aulas de clase, en las juntas del PTO y en su asistencia a las conferencias de padres y maestros! Su participación y ayuda en el hogar y en la escuela, hacen una gran diferencia! Estamos todos comprometidos en aumentar los logros académicos de todos los estudiantes en todos los grados!

Debido al bajo número de estudiantes matriculados en Northridge y al alto número de inscripciones en la escuela primaria Mountain View, la Sra. Bart fue transferida. Ellos son muy afortunados por contar con esta excelente profesora. Nuestras clases de tercer grado van a permanecer en cuatro grupos durante la mitad del día para trabajar con los estudiantes en grupos más pequeños. En la tarde, los grupos se combinarán en dos clases cuando se requiere una participación más numerosa de los estudiantes. La Sra. Lawsing, la Sra. McNeill de Jiménez, la Sra. Williams y la Sra. Wolf siguen tan comprometidas como siempre para proporcionar a nuestros estudiantes una gran experiencia en el tercer grado. La Sra. Lawsing ahora pasa la mitad del día dando su apoyo a estudiantes intermedios que están en transición y necesitan reforzar el idioma Inglés.

¡Muchas Gracias por su apoyo con la Recolección de Fondos de nuestro PTO en el mes de septiembre! Octubre será un mes muy ocupado y lleno de nuevos aprendizajes en la Escuela Northridge. Comenzaremos nuevamente el programa de Tutorías después de la escuela y aprovecharemos la mañana del 6 de octubre –entrada tarde- para determinar las causas y vacíos que los alumnos presentan en sus procesos de aprendizaje. Investigaciones demuestran una gran diferencia en los logros de los estudiantes que extienden durante más largo tiempo la enseñanza del día con instrucciones específicas. Si su hijo(a) es invitado a asistir a estas tutorías, por favor asegúrese de que él o ella participen de este programa después de la escuela! Otros eventos en nuestra escuela durante el mes de octubre incluyen Mes de Leer en Voz Alta, exámenes de la Visión y exámenes Auditivos, Celebración del Mejor Bengala, Noche en Familia con los Impulsores Bengalas, Casa de Seguridad Contra Incendios, entregas de Fantasmitas Dulces (paletas Boo Pop), nuestro Jog-A-Thon, énfasis en Organización en nuestro comportamiento R.O.A.R y el Festival de otoño.

Otro INMENSO AGRADECIMIENTO a todos ustedes por hacer de la Dejada y Recogida de los estudiante un lugar seguro para todos los alumnos siguiendo las normas de tráfico! También me encanta platicar con todos y cada uno de ustedes cuando se encuentran en Northridge! Nuestro porcentaje de asistencia en el año hasta ahora es del 97.11%! Continúen con ánimo trayendo a sus hijos a la escuela todos los días! Juntos podemos hacer grandes cosas por nuestros niños! Bravo!!!

Sinceramente,  
Lorynda

## **ATTENDANCE PROCEDURES**

The District Board of Education has written a formal policy for attendance, both for excused and unexcused absences. The policy states that a student who has six excused absences, a letter of concern will be sent to parents. After nine excused absences a second letter will be sent indicating that when the student reaches twelve absences, the student will no longer be excused without written documentation from a health care provider. On the thirteenth absence, the parent will be asked to meet with district officials for educational planning. The policy states that a student who has three unexcused absences will be issued a letter of concern. After six unexcused absences, a second letter will be sent indicating a violation of board policy. After ten unexcused absences a letter will be sent with a copy of the State compulsory attendance law and a decision on whether legal action may occur. Excused absences would include illness, bereavement, and medical appointments. Any other absence will be unexcused. Family trips need to be pre-arranged in writing to the principal. It is at the principal's discretion to accept or deny the trip on the basis of attendance, previous history, and student achievement.

## **ABSENCES**

Parents are requested to notify the school office as soon as possible everyday their child will be absent. This prevents us from contacting you at work, or interrupting your activities at home. Regular attendance is important for your child to maintain academic growth and learning. At the same time, a sick child cannot learn well, and may be contagious to his/her classmates. We hope you will consider carefully when to keep your child at home. When your child is to be absent, please call the school office at 303-772-3040 as soon as possible. If you are planning a long term absence for you child please contact the office with specific dates.

## **TARDIES**

Tardies are defined as students who arrive late to school and/or leave school early. Because of the disruptive nature of tardiness and the detrimental effect upon the rights of the non-tardy students to uninterrupted learning, there are consequences for tardiness. All tardies are considered unexcused according to district guidelines. Board of Education Policy states, students who accumulate 3 unexcused tardies shall be issued a one-half day unexcused absence.

## **OCTOBER COUNT**

The window for our attendance October count will begin on Friday, September 24-October 1. The official count day will be Friday, October 1. Please make sure your child attends school on these days. This is how our school funding is determined.

## **Law Requiring Notification to Parents**

Please see the information listed below regarding Annual Notification to Parents about Access to Sex Offender Lists. State Law (C.R.S 22-1-124) requires all public schools to notify parents about accessing law enforcement agency information concerning registered sex offenders at the beginning of each year.

Sex offender lists available to parents State Law (C.R.S 22-1-124) requires that all schools annually notify parents of their rights to access law enforcement agency information concerning registered sex offenders. You may request a list at the law enforcement office governing your address of residency. Additional information can be found at the Colorado Bureau of Investigation's website at:

[www.sor.state.co.us](http://www.sor.state.co.us)

## **PROCEDIMIENTOS PARA LA ASISTENCIA**

El Consejo de Educación del Distrito ha escrito una política formal de asistencia, tanto para las ausencias con excusa como para las ausencias sin excusa. La política establece que un estudiante que tenga seis ausencias con excusa, se le enviará una carta a los padres en la que se les notificará la preocupación por el número de ausencias. Si el estudiante completa nueve ausencias con excusa, se le enviará una segunda carta que indica que cuando el alumno llegue a doce ausencias, el estudiante ya no se excusará si no muestra documentación médica por escrito. En la ausencia número trece, se le pedirá a los padres tener una junta con funcionarios del Distrito para revisar y planear la educación del estudiante. La política también establece que un estudiante que tenga tres ausencias sin excusa, se le emitirá una carta en la que se notificará la preocupación por las ausencias del estudiante. Si se completan seis ausencias sin excusa, se enviará una segunda carta en la cual se indicará la violación de la política de la Junta Educativa. Después de diez ausencias sin excusa, se enviará una carta con una copia de la Ley de asistencia obligatoria del Estado y una decisión sobre si pueden ocurrir acciones legales. Las ausencias excusadas incluirían enfermedad, duelo y citas médicas. Cualquier otra ausencia será considerada sin excusa. Los viajes de familia deben ser concertados previamente por escrito con la Directora. Queda a discreción de la Principal aceptar o rechazar el viaje con base en la asistencia, la historia previa y logros del estudiante.

## **AUSENCIAS**

Se pide a los padres notificar en la Oficina de la escuela tan pronto como les sea posible si su hijo va a estar ausente. De esta manera evitaremos contactarlo en el trabajo o interrumpirlos en las actividades del hogar. La asistencia regular es importante para que su hijo(a) muestre consistencia en su aprendizaje y su crecimiento académico.

Al mismo tiempo, un niño enfermo no puede aprender bien y puede ser contagioso con sus compañeros de clase. Esperamos que usted examine cuidadosamente cuándo mantener a su hijo en la casa. Si su estudiante va a estar ausente, por favor llame la Oficina de la escuela al 303-772-3040 tan pronto como le sea posible. Si usted está planeando una ausencia a largo plazo para el niño, póngase en contacto con la Oficina con fechas específicas.

## **RETARDOS**

Los Retardos o Tardanzas se dan a los estudiantes que llegan tarde a la escuela o que abandonan la escuela antes de que termine el día escolar. La Tardanza o Retardo tiene consecuencias debido a la naturaleza disruptiva y al efecto negativo que esta impone a los estudiantes que si han llegado a tiempo, afectando así sus derechos a un aprendizaje sin interrupciones. Todas las tardanzas se consideran sin excusa según las directrices del distrito. La política de la Junta de educación estipula que 3 llegadas tarde sin excusa equivalen a la mitad de un día de ausencia sin excusa.

## **RECUESTO EN OCTUBRE**

La ventana para recontar la asistencia de estudiantes comienza el viernes 24 de septiembre y va hasta el 1 de octubre. El día del conteo oficial será el viernes, 1 de octubre. Por favor asegúrese y compruebe que su hijo asiste a la escuela en estos días. El número de estudiantes asistentes a nuestra escuela durante estos días determinará los fondos que nuestra escuela recibe.

## **Ley que requiere notificación a los padres**

Consulte la información que se enumera a continuación en relación con la notificación anual que se da a los padres acerca del acceso a listas de delincuentes de acoso sexual. La ley estatal (C.R.S 22-1-124) estipula que todas las escuelas públicas deben notificar a los padres acerca de acceso a la información de la Agencia de aplicación de ley relativa a los delincuentes sexuales registrados al comienzo de cada año.

### TOYS AT SCHOOL

All personal toys, electronics and sports equipment should remain at home. These items can cause a distraction for learning in the classroom, get lost or stolen, and/or broken. Students will be reminded once to take the item home. If items continue to come to school, the item will be confiscated until the end of the semester.

### STUDENT CHECK IN/CHECK OUT PROCEDURE

If your child is arriving late to school, bring them into the office and check them in with office personnel. If your child comes into school tardy and is unattended, it will be considered an unexcused tardy. **According to District board policy, students who accumulate 3 unexcused tardies shall be issued a one-half day unexcused absence.** Also, if you have to take your child from school during the school day for an appointment, etc., please check them out and back in at the office when you return. This process is an important step in maintaining good attendance records and security precaution for your child.

Our school office personnel will not release your child to someone who is not listed as a guardian or emergency contact. If you need someone to pick up your child, please call the school to notify the office. If the office is not familiar with the adult, we will ask for photo identification. Please do not go directly to the classroom, playground, cafeteria, etc. to take your child. After signing your child out in the office, the office personnel will call the classroom teacher to release the child. At the end of the school day, please do not go to the playground to pick up children.

### OCTOBER'S TOP 5 WAYS YOU CAN HELP YOUR CHILD LEARN:

5. Play board games, math games, word games and read aloud together at home.
4. Have your child tell you about what's the same/different about each other, games, meals, movies, rooms, etc.
3. Smile at your child and use your child's name frequently when talking to him/her.
2. When you are driving in the car, play "I spy," license plate addition, read road and business signs together.
1. Make sure your child gets 10-12 hours of sleep each night and gets to school on time every day.

### IMAGINATION MAKERS

On Thursday, October 30<sup>th</sup>, Northridge Elementary had the honor of having the Imagination Maker's Theatre Company come to our school to perform the play, "**Colorado Children**". This play transports students back to a time in the early 1900's when an eight year old boy helped his family pay the bills by having a job in a coal mine near Canon City. After seeing all nine true stories of these young pioneers, your children will feel a deeper appreciation for their 21<sup>st</sup> century comforts. But it wasn't all hard work for those early Colorado kids. Some of these true talks show how they also had fun in the still wild, west! It is likely to inspire some lively discussions with you and your child.

Thanks to funds by our Northridge PTO and a grant from **The Boulder County Scientific and Cultural Facilities District**, Imagination Makers was able to perform this play at our school at no cost to you and to bring them to our school again. We are pleased to have had them at Northridge four years in a row.

You can see a clip of the play or download a free copy of the **Colorado Children** parent activity and discussion guide at [www.imaginationmakers.org](http://www.imaginationmakers.org).

### Listas de acosadores sexuales disponible para los padres

La ley Estatal (C.R.S 22-1-124) exige que todas las escuelas cada año notifiquen a los padres acerca de sus derechos para tener acceso a información de los archivos de las agencias del cumplimiento de la ley con respecto a la lista de personas identificadas por ser acosadores sexuales. Ustedes pueden solicitar esa lista en las oficinas de la agencia del cumplimiento del deber (la policía) que le pertenece a su área dependiendo de la ubicación y área de la escuela a la que asiste su hijo (a). Deberán ir en persona y mostrar un comprobante o identificación de ser residentes o que viven dentro del área como requisito para poder solicitar la lista. Información adicional puede ser encontrada en el apartado de la Internet de la agencia de Investigaciones de Colorado en la siguiente dirección: [www.sor.state.co.us](http://www.sor.state.co.us)

### **JUGUETES EN LA ESCUELA**

Todos los equipos personales, electrónicos, juguetes, o artículos deportivos deben permanecer en la casa. Estos elementos pueden causar distracción durante el aprendizaje en el aula, se pueden perder, ser robados, o romper. Se le recordará una vez al estudiante que lleve el objeto nuevamente a la casa. Si los elementos vuelven a la escuela, estos serán confiscados hasta el final del semestre.

### **PROCEDIMIENTO PARA LA LLEGADA Y/O SALIDA DE UN ESTUDIANTE**

Si su estudiante llega tarde a la escuela, llévelo con el personal de la Oficina. Si su estudiante entra a la escuela tarde y usted no lo acompaña, esta llegada tarde se considerará como un retardo sin excusa.

**De conformidad con la política de la Junta del distrito, los estudiantes que acumulan 3 retardos sin excusa, estos equivaldrán a medio día de retardo sin excusa.** Si tiene que llevarse a su estudiante durante el día de escuela para una cita, etc., por favor regístrese en la oficina para llevarse a su estudiante y también cuando regrese. Este proceso es un paso importante en el mantenimiento de los registros de buena asistencia y por precaución por la seguridad de su estudiante.

Nuestro personal de Oficina de la escuela no entregará a su hijo a alguien que no aparece como tutor o como contacto de emergencia. Si usted necesita una persona para recoger a su hijo, por favor llame a la escuela para notificar a la Oficina. Si la Oficina no está familiarizada con el adulto, le pediremos identificación con foto.

Por favor, no vaya directamente al aula, al patio de recreo, a la cafetería, etc. Si necesita llevarse a su estudiante, primero regístrese en la Oficina y después de firmar la salida de su estudiante, el personal de la oficina llamará al profesor del aula para dejar salir al estudiante. Al final de la jornada escolar, por favor, no vaya al patio de recreo para recoger a los niños.

### **5 MANERAS CON LAS CUALES USTEDES PUEDEN AYUDAR A QUE SU ESTUDIANTE APRENDA MÁS:**

5. Jugar juegos de mesa, juegos de matemáticas, juegos de palabras y leer en voz alta juntos en casa.
4. Pídale a su estudiante que le diga lo que es igual/diferente entre ustedes, en los juegos, en las comidas, en las películas, etc.
3. Sonría a su hijo y utilice su nombre con frecuencia y cuando habla con él/ella.
2. Cuando estén en el auto, jueguen al "espía", lean las matrículas de los autos, lean los signos del tráfico y de las carreteras. Lean los nombres de almacenes y negocios en general.
1. Asegúrese de que su hijo duerma entre 10-12 horas cada noche y que llegue a tiempo a la escuela Todos los días.

**October Calendar of Events**

10/6 Late Start-school starts at 11:00  
10/7-Vision and Hearing Screenings  
10/15-COMP DAY-NO SCHOOL  
10/22-Jog-a-Thon  
10/26-10/28-Fire Safety House  
10/28-Fundraiser Deliveries  
10/29-FALL FESTIVAL 6-7:30 pm  
11/2-Election Day  
11/5-"Big Kahuna" fundraiser  
celebration 2:00-4:00 in the gym  
11/11-Veteran's Day Celebration

***NORTHRIDGE MISSION STATEMENT:***

*Northridge Elementary inspires and encourages lifelong learning, academic excellence and personal integrity within a context of diversity, responsibility and respect.*

THANK YOU PARENTS AND PTO for providing dinners during our Parent/Teacher Conferences. Your kindness and generosity are greatly appreciated!

Northridge Bengals  
R.O.A.R.  
Expectations

**Responsibility**  
**Organization**  
**Achievement**  
**Respect**

**ACHIEVEMENT GOALS:**

**0 students score Unsatisfactory CSAP.**

**75% of all students score at or above proficiency in reading on CSAP and District administered tests.**

**Min of 10% increase in student achievement results each year in Reading, Writing, Math and Science.**

**PTO NEWS**

Thanks to all who attended our September meeting! We appreciate all of our parent support.

**Meeting Dates:**

(First Tuesday of Month from 6-7:30 pm)

October 5      November 2

February 2      March 1      April 5

**PTO HAPPENINGS:**

Boo Pops-Month of October

BOLT 10/25

Jog-a-thon

Fundraiser Deliveries 10/28

Fall Festival 10/29

Big Kahuna Fundraiser Celebrations 11/5

Email or call Kelly Preston at [klp62276@yahoo.com](mailto:klp62276@yahoo.com) Or Ron Stedman at [stedman2@netzero.net](mailto:stedman2@netzero.net) to volunteer, share ideas or learn more about OUR NORTHRIDGE PTO!

## Calendario de Eventos

### Del mes de Octubre

- 10/6 La escuela comienza a las 11:00  
10/7-Chequeo de Visión y Oídos  
10/15-Día compensatorio. NO HAY ESCUELA  
10/22-Jog-a-Thon  
10/26-10/28-Casa Contra Incendios  
10/28-Entrega de pedidos de la recolección de fondos.  
10/29-Fiesta de Otoño 6-7:30 pm  
11/2-Día de Elecciones  
11/5-Celebración de la Recolección de Fondos "Big Kahuna"  
2:00-4:00 en el gimnasio.  
11/11-Celebración del Día de los Veteranos.

## **MISIÓN DE NORTHRIDGE :**

*La Escuela Elemental Northridge inspira y fomenta una educación que dure toda la vida, con excelencia académica e integridad personal, dentro de un contexto de diversidad, responsabilidad y respeto..*

GRACIAS A LOS PADRES Y AL PTO por proveer las cenas durante las Conferencias de Padres/Maestros. Su amable generosidad es altamente apreciada!

Expectativas  
R.O.A.R.  
De los Bengalas de  
Northridge

**Responsabilidad**  
**Organización**  
**Aprovechamiento**  
**Respeto**

## NOTICIAS del PTO

Gracias a los padres que asistieron a nuestra junta de septiembre! Apreciamos mucho el soporte que nos ofrecen.

Fechas de las Juntas:

(Primeros martes de cada mes de 6-7:30 pm)

Octubre 5                      Noviembre 2

Febrero 2                      Marzo 1                      Abril 5

## ACTIVIDADES del PTO:

Paletas Fantasmitas en Octubre

BOLT 10/25

Jog-a-thon

Entrega de pedidos de la recaudación de Fondos 10/28

Festival de Otoño 10/29

Celebración Big Kahuna 11/5

Si quiere ofrecernos su ayuda como voluntario, compartir ideas o aprender sobre nuestro PTO DE NORTHRIDGE, por favor llame a la escuela o comuníquese con Kelly Preston [klp62276@yahoo.com](mailto:klp62276@yahoo.com), o con Ron Stedman [stedman2@netzero.net](mailto:stedman2@netzero.net)

## **METAS QUE QUEREMOS**

### **ALCANZAR:**

**0 estudiantes con Insatisfactorio en el CSAP.**

**75% de los estudiantes estarán dentro de la proeficiencia o mostrarán un nivel superior en el CSAP de Lectura y en las pruebas administradas por el Distrito.**

**Incrementar el progreso de cada estudiante mínimo en un 10% en Lectura, Escritura, Matemáticas y Ciencias.**